

FR 80-MM

BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL
MODE D'EMPLOI



Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank für das Vertrauen, welches Sie uns beim Erwerb Ihres neuen **geo-FENNEL**-Gerätes entgegengebracht haben. Dieses hochwertige Qualitätsprodukt wurde mit größter Sorgfalt produziert und qualitätsgeprüft.

Die beigefügte Anleitung wird Ihnen helfen, das Gerät sachgemäß zu bedienen. Bitte lesen Sie insbesondere auch die Sicherheitshinweise vor der Inbetriebnahme aufmerksam durch. Nur ein sachge-rechter Gebrauch gewährleistet einen langen und zuverlässigen Betrieb.

geo-FENNEL

Precision by tradition.

Inhaltsverzeichnis

1. Lieferumfang	A
2. Bedienelemente	B
3. Stromversorgung	C
4. Bedienung	D
5. Sicherheitshinweise	E

A LIEFERUMFANG

- Empfänger für Rotationslaser FR 80-MM
- 2 x AA Alkalinebatterie
- Metall-Halteklammer für Nivellierlatte
- Bedienungsanleitung

EIGENSCHAFTEN

- Für Rotationslaser mit rotem oder grünem Laserstrahl
- Länge Empfangsfenster: 120 mm
- Mit digitaler Laserhöhen-Anzeige in mm (Differenz zwischen Laserebene und Nullmarke)
- Große, leicht ablesbare, beleuchtete Displayanzeige
- Segmente der Pfeilanzeige im Display nehmen proportional zu/ab
- 0"-Position kann frei definiert werden (Offset)
- Große Displays auf Vorder- und Rückseite
- Ein-/ausschaltbare Hintergrundbeleuchtung für optimale Ablesung unter allen Bedingungen
- Robustes Gehäuse - stoßfest - und Staub-/Wasserschutz IP 67
- Weithin sichtbare LED-Anzeige vorn/seitlich/hinten
- Extrem robuste Metall-Halteklammer für Nivellierlatte mit Klemmbacken für runde und eckige Stäbe

Technische Daten

Anzeige	Display vorn und hinten
Genauigkeit	± 0,5 / 1 / 2 / 5 / 10 mm
Arbeitsbereich (Radius) / Genauigkeit	300 m / ± 5 mm
	200 m / ± 2 mm
	100 m / ± 1 mm
	50 m / ± 0,5 mm
Genauigkeit mm-Anzeige	± 0,5 mm
Länge Empfangsbereich mm-Anzeige	± 40 mm von der Nullmarke
Offset-Bereich (OSET) / von Basislinie	± 20 mm
Maßeinheiten	mm, inch, in-Bruch
Signaltöne	2 (+ geräuschlos)
Stromversorgung	2 x AA Alkalinebatterie
Betriebsdauer	40 h
- mit aktivierter LCD-Beleuchtung	32 h
Temperaturbereich	-10°C bis + 50°C
Magnete	oben, seitlich
Libellen	oben, seitlich
Staub-/Wasserschutz	IP 67
Abmessungen	175,5 x 78 x 31 mm
Gewicht	0,35 kg

B BEDIENELEMENTE

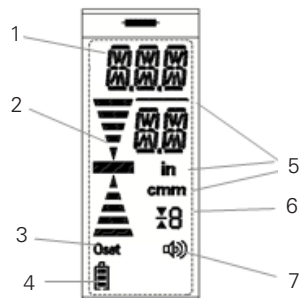
BEDIENELEMENTE

1. Libelle (2)
2. Empfangsfenster
3. Display
4. Maßeinheiten
5. Beleuchtung an/aus
6. Ton an/aus
7. Auswahl Genauigkeit
8. O-SET
9. AN-/ AUS-Schalter
10. LED-Anzeige / Referenzmarke
11. Magnet (2)
12. Hintere LED-Anzeige
13. Batteriefach
14. Hinteres Display
15. Nullmarke
16. Gewinde für Halteklammer
17. Lautsprecher



SYMBOLE

1. mm-Anzeige
2. Anzeige Bezugshöhe
3. O-SET
4. Batteriezustandsanzeige
5. Anzeige Maßeinheit
6. Anzeige Empfangsgenauigkeit
7. Anzeige Ton an/aus



STROMVERSORGUNG

C

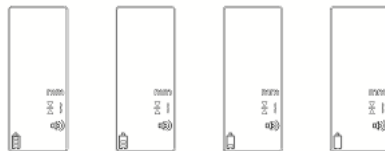
EINLEGEN DER BATTERIE

- Batteriefachdeckel (13) öffnen.
- 2 x AA Alkalinebatterie gemäß dem Installationssymbol einlegen und dabei auf korrekte Polarität achten. Deckel wieder verschließen.
- Zur Verlängerung der Lebensdauer der Batterie schaltet sich der Empfänger nach ca. 5 Min. ohne Anwendung automatisch ab.
- Wenn das Batteriesymbol im Display blinkt, müssen die Batterien ersetzt werden.



AUTOMATISCHE ABSCHALTUNG


Wenn das Gerät 6 Min. lang keinen Laserstrahl empfängt und keine Taste betätigt wird, schaltet es sich automatisch aus.

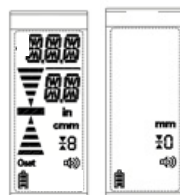


Batteriezustandsanzeige

BEDIENUNG


D

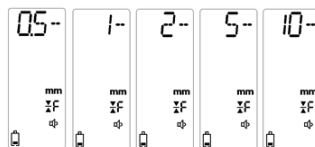
Gerät mit dem AN-/AUS-Schalter ein-/ausschalten 
 Zunächst leuchten alle Anzeigen einmal kurz auf (Bild 1).
 Anschließend geht das Gerät automatisch in den Empfangsmodus (Bild 2).




1

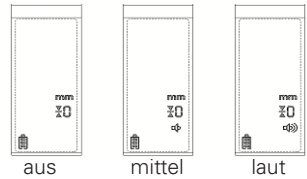
2

Empfangsgenauigkeit festlegen 
 Taste drücken und die gewünschte Genauigkeit auswählen.
 Die Auswahl wird nach 3 Sek. automatisch gespeichert.
 (Bild rechts)



Lautstärke einstellen 

Taste kurz drücken, um die Lautstärke einzustellen.
(zur Bestätigung ertönt ein Piepton).
(Bild rechts)

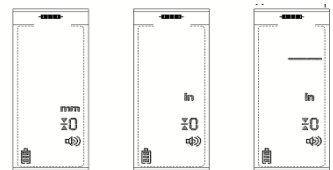
Beleuchtung ein-/ausschalten 

Taste drücken, um die Beleuchtung ein-/ auszuschalten.

Differenz-Anzeige / Maßeinheit einstellen 

Taste drücken, um nacheinander die Einheiten
mm / in / in-Brech einzustellen.

Die Differenz von der Nullposition zur Laserlinie
wird nun in der ausgewählten Maßeinheit ange-
zeigt - siehe Displayanzeige rechts.

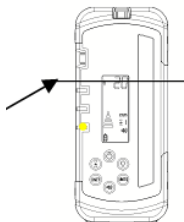
RELATIVE NULL - POSITION 

Im Bereich von ± 20 mm der Standard-Null-Position ist es möglich, eine relative Null-Position festzulegen.

Wenn ein Laserstrahl auf das Empfangsfenster trifft, die Taste „OSET“ drücken, das OSET-Symbol im Display blinkt. Die aktuelle Position des Laserstrahls wird als relative Null-Position angenommen.

Erscheint die Anzeige „ER“, ist der Vorgang fehlgeschlagen, „OSET“ wird nicht angezeigt.
Durch erneutes Drücken der Taste „OSET“ gelangt man zurück in den normalen Anzeigemodus.

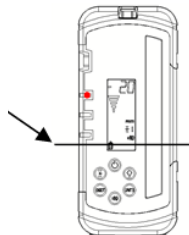
LASERLINIE DETEKTIEREN



Laserlinie befindet sich oberhalb der „0“-Position

- schneller kurzer-Piepton
- die untere gelbe LED leuchtet

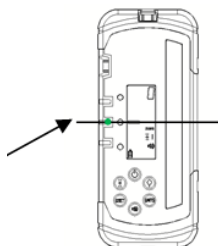
=>Empfänger nach oben bewegen



Laserlinie befindet sich unterhalb der „0“-Position

- langsamer kurzer Piepton
- die obere rote LED

=>Empfänger nach unten bewegen



Laserlinie befindet sich exakt auf der „0“-Position

- langer Piepton
- die mittlere grüne LED leuchtet

E SICHERHEITSHINWEISE

UMGANG UND PFLEGE

Messinstrumente generell sorgsam behandeln. Nach Benutzung mit weichem Tuch reinigen (ggfs. Tuch in etwas Wasser tränken). Wenn das Gerät feucht war, sorgsam trocknen. Erst in den Koffer oder die Tasche packen, wenn es absolut trocken ist. Transport nur in Originalbehälter oder -tasche.

ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT

Es kann nicht generell ausgeschlossen werden, dass das Gerät andere Geräte stört (z.B. Navigationseinrichtungen); durch andere Geräte gestört wird (z.B. elektromagnetische Strahlung bei erhöhter Feldstärke z.B. in der unmittelbaren Nähe von Industrieanlagen oder Rundfunksendern).

CE-KONFORMITÄT

Das Gerät hat das CE-Zeichen gemäß den Normen EN 61010-1:2001 + corrig. 1+2.

GARANTIE

Die Garantiezeit beträgt zwei (2) Jahre, beginnend mit dem Verkaufsdatum. Die Garantie erstreckt sich nur auf Mängel wie Material- oder Herstellungsfehler, sowie die Nichterfüllung zugesicherter Eigenschaften. Ein Garantieanspruch besteht nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung. Mechanischer Verschleiß und äußerliche Zerstörung durch Gewaltanwendung und Sturz unterliegen nicht der Garantie. Der Garantieanspruch erlischt, wenn das Gehäuse geöffnet wurde. Der Hersteller behält sich vor, im Garantiefall die schadhaften Teile instand zusetzen bzw. das Gerät gegen ein gleiches oder ähnliches (mit gleichen technischen Daten) auszutauschen. Ebenso gilt das Auslaufen der Batterie nicht als Garantiefall.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

1. Der Benutzer dieses Produktes ist angehalten, sich exakt an die Anweisungen der Bedienungsanleitung zu halten. Alle Geräte sind vor der Auslieferung genauestens überprüft worden. Der Anwender sollte sich trotzdem vor jeder Anwendung von der Genauigkeit des Gerätes überzeugen.
2. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für fehlerhafte oder absichtlich falsche Verwendung sowie daraus eventuell resultierende Folgeschäden und entgangenen Gewinn.
3. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Folgeschäden und entgangenen Gewinn durch Naturkatastrophen wie z.B. Erdbeben, Sturm, Flut, usw. sowie Feuer, Unfall, Eingriffe durch Dritte oder einer Verwendung außerhalb der üblichen Einsatzbereiche.
4. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden und entgangenen Gewinn durch geänderte oder verlorene Daten, Unterbrechung des Geschäftsbetriebes usw., die durch das Produkt oder die nicht mögliche Verwendung des Produktes verursacht wurden.
5. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden und entgangenen Gewinn resultierend aus einer nicht anleitungsgemäßen Bedienung.
6. Der Hersteller und sein Vertreter haften nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung oder in Verbindung mit Produkten anderer Hersteller verursacht wurden.

WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

- Richten Sie sich nach den Anweisungen der Bedienungsanleitung.
- Anleitung vor Benutzung des Gerätes lesen.
- Niemals das Gehäuse öffnen. Reparaturen nur vom autorisierten Fachhändler durchführen lassen.
- Keine Warn- oder Sicherheitshinweise entfernen.
- Gerät nicht in Kinderhände gelangen lassen.
- Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung betreiben.

Dear customer,

Thank you for your confidence in us having purchased a **geo-FENNEL** instrument.
This manual will help you to operate the instrument appropriately.

Please read the manual carefully - particularly the safety instructions. A proper use only guarantees a longtime and reliable operation.

geo-FENNEL
Precision by tradition.

Contents

1. Supplied with	A
2. Features	B
3. Power supply	C
4. Operation	D
5. Safety notes	E

A SUPPLIED WITH

- Receiver for rotating lasers FR 80-MM
- 2 x AA Alkaline batteries
- All-metal clamp for levelling staff
- User manual

PROPERTIES

- For rotating lasers with red or green laser beam
- Length of receiving window: 120 mm
- Digital indication of the difference in mm between the laserplane and the „0“-level
- Large easy-to-read illuminated display indication
- Segments of the arrow in the display increase/decrease proportionally
- „0“-position can be defined (Offset)
- Large LCDs at the front and back side
- Backlight can be switched on/off - for optimal reading in all conditions
- Sturdy housing - shock proof and IP 67 dust/water protection
- Long-range visible LED indication at front/side/back
- Very robust all-metal clamp for levelling staff with bracket for squared and round poles

Technical data

Indication	Front and back display
Accuracy	± 0,5 / 1 / 2 / 5 / 10 mm
Working range (radius) / accuracy	300 m / ± 5 mm
	200 m / ± 2 mm
	100 m / ± 1 mm
	50 m / ± 0,5 mm
Accuracy mm-indication	± 0,5 mm
Length receiving area mm-indicator	± 40 mm from on-grade
Offset range (OSET) / from base line	± 20 mm
Measuring units	mm, inch, in-fraction
Signal tones	2 (+ soundless)
Power supply	2 x AA Alkaline batteries
Operating time	40 h
- with activated LCD illumination	32 h
Temperature range	-10°C to + 50°C
Magnets	top, side
Vials	top, side
Dust-/water protection	IP 67
Dimensions	175,5 x 78 x 31 mm
Weight	0,35 kg

B FEATURES

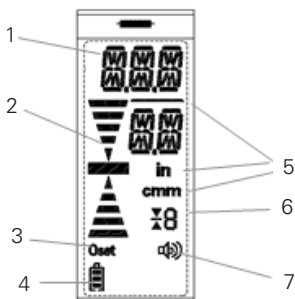
FEATURES

1. Vial (2)
2. Receiving window
3. Display
4. Measuring units
5. Illumination on/off
6. Sound on/off
7. Accuracy selection
8. O-SET
9. Power ON/OFF
10. LED indication / reference mark
11. Magnets (2)
12. Back LED
13. Battery compartment
14. Back display
15. „0“-position
16. Thread for fixing the clamp
17. Loudspeaker



SYMBOLS

1. mm-indication
2. Receiving position / reference point
3. O-SET
4. Battery status indication
5. Unit indication
6. Accuracy indication
7. Sound on/off



POWER SUPPLY

C

INSTALLATION OF THE BATTERIES

- Open the battery compartment cover (13).
- Insert 2 x AA Alkaline batteries according to the installation symbol (ensure correct polarity!). Close the cover.
- In order to save battery power the receiver will automatically turn off if it has not received a laser scanning signal for 5 minutes.
- When the battery symbol of the display starts flashing the batteries must be replaced.



AUTOMATIC SHUT-OFF

If the unit does not receive a laser beam for 6 min. and no button is pressed, it powers off automatically.



Battery status indication

OPERATION

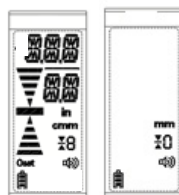
D

Power on/off the receiver 

Press the button to power on/off the receiver.

First, all displays light up once briefly (fig. 1).

Then the unit automatically enters the reception mode (fig. 2).



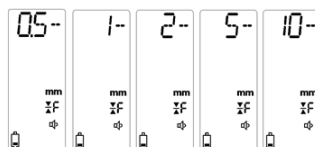
1

2

Select the receiving accuracy 

Press the button to select the accuracy mode requested.

The mode selected will be saved automatically after 3 sec. (fig. on the right)



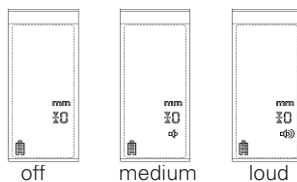
Set the volume



Press the button to set the volume requested.

(a beep sounds to confirm)

(fig. on the right)



Switch on/off the lighting



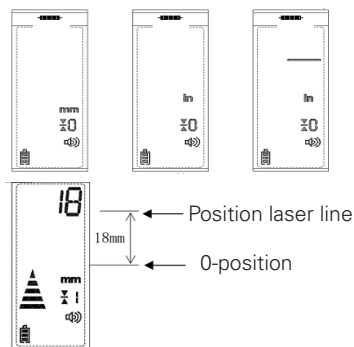
Press the button to switch on/off the lighting.

Difference indication / unit setting



Press the key to successively set the units
mm / in / in-fraction.

The difference from the 0-position to the laser
line is displayed in the selected unit of measure-
ment.



RELATIVE 0-POSITION (REFERENCE POINT)



Within the range of ± 20 mm of the standard reference point (0-position) a relative 0-position can be set.

Press the „OSET“ button when the laser beam hits the receiving window (the „OSET“ symbol will flash on the display). This current position of the laser beam is now set as the relative 0-position on the receiver. Press the „OSET“ button to return to the default mode.

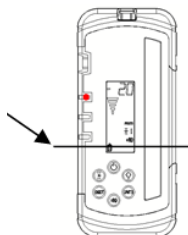
DETECT THE LASER LINE



The laser line is above the „0“ position

- fast short beep
- the lower yellow LED lights

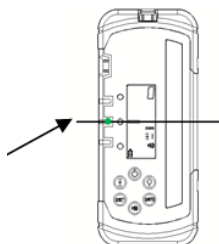
=> Move the receiver up



The laser line is below the „0“ position

- slow short beep
- the upper red LED lights

=> Move the receiver down



The laser line is exactly in „0“ position

- long beep
- the middle green LED lights

E SAFETY NOTES

CARE AND CLEANING

Handle measuring instruments with care. Clean with soft cloth only after any use. If necessary damp the cloth with some water. If the instrument is wet clean and dry it carefully. Pack it up only if it is perfectly dry. Transport in original container / case only.

ELECTROMAGNETIC ACCEPTABILITY (EMC)

It cannot be completely excluded that this instrument will disturb other instruments (e.g. navigation systems); will be disturbed by other instruments (e.g. intensive electromagnetic radiation nearby industrial facilities or radio transmitters).

CE-Conformity

The instrument has the CE mark according to EN 61010-1:2001 + corrig. 1+2.

WARRANTY

This product is warranted by the manufacturer to the original purchaser to be free from defects in material and workmanship under normal use for a period of two (2) years from the date of purchase. During the warranty period, and upon proof of purchase, the product will be repaired or replaced (with the same or similar model at manufacturer's option), without charge for either parts or labour. In case of a defect please contact the dealer where you originally purchased this product. The warranty will not apply to this product if it has been misused, abused or altered. Without limiting the foregoing, leakage of the battery, bending or dropping the unit are presumed to be defects resulting from misuse or abuse.

EXCEPTIONS FROM RESPONSIBILITY

1. The user of this product is expected to follow the instructions given in the user manual. Although all instruments left our warehouse in perfect condition and adjustment the user is expected to carry out periodic checks of the product's accuracy and general performance.
2. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility of results of a faulty or intentional usage or misuse including any direct, indirect, consequential damage, and loss of profits.
3. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for consequential damage, and loss of profits by any disaster (earthquake, storm, flood etc.), fire, accident, or an act of a third party and/or a usage in other than usual conditions.
4. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits due to a change of data, loss of data and interruption of business etc., caused by using the product or an unusable product.
5. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for any damage, and loss of profits caused by usage other than explained in the user manual.
6. The manufacturer, or its representatives, assumes no responsibility for damage caused by wrong movement or action due to connecting with other products.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Follow up the instructions given in the user manual.
- Use the instrument for measuring jobs only.
- Do not open the instrument housing. Repairs should be carried out by authorized workshops only. Please contact your local dealer.
- Do not remove warning labels or safety instructions.
- Keep the instrument away from children.
- Do not use the instrument in explosive environment.

Cher client,

Nous tenons à vous remercier pour la confiance que vous avez témoignée, par l'acquisition de votre nouvel instrument **geo-FENNEL**.

Les instructions de service vous aideront à vous servir de votre instrument de manière adéquate. Nous vous recommandons de lire avec soin tout particulièrement les consignes de sécurité de ladite notice avant la mise en service de votre appareil. Un emploi approprié est l'unique moyen de garantir un fonctionnement efficace et de longue durée.

geo-FENNEL

Precision by tradition.

Contenu

1. Livré comme suit	A
2. Descriptif	B
3. Alimentation en courant	C
4. Opération	D
5. Consignes de sécurité	E

A LIVRÉ COMME SUIV

- Cellule de réception pour lasers rotatifs FR 80-MM
- 2 x AA piles alcalines
- Support de cellule en métal
- Mode d'emploi

PROPRIÉTÉS

- Pour lasers rotatifs avec faisceau laser rouge ou vert
- Longueur de la fenêtre de réception: 120 mm
- Indication en mm de la différence entre le plan laser et le niveau „0“
- Grand écran d'affichage facile à lire
- Les segments de l'affichage fléché à l'écran augmentent/diminuent proportionnellement
- Position „0“ peut être définie (Offset)
- Grands afficheurs à l'avant et à l'arrière
- Rétroéclairage activable/désactivable pour une lecture optimale dans toutes les conditions
- Boîtier robuste - résistant aux chocs - et protection contre la poussière/l'eau IP 67
- Affichage LED visible de loin à l'avant/latéral/arrière
- Support de cellule en métal très robuste pour fixation sur mire avec support pour surface carrée ou ronde

Données techniques

Affichage	Écran devant et à l'arrière
Précision	± 0,5 / 1 / 2 / 5 / 10 mm
Portée (rayon) / précision	300 m / ± 5 mm
	200 m / ± 2 mm
	100 m / ± 1 mm
	50 m / ± 0,5 mm
Précision indication en mm	± 0,5 mm
Longueur de la plage de réception pour indication en mm	± 40 mm à partir du niveau
Hauteur du „0“ défini (OSET) / depuis le milieu de la cellule	± 20 mm
Unités de mesure	mm, inch, in-fraction
Signaux sonores	2 (+ silence)
Alimentation	2 x AA piles alcalines
Autonomie	40 h
- avec écran LCD éclairé	32 h
Plage de température	-10°C à + 50°C
Aimants	en haut, sur le côté
Nivelles	en haut, sur le côté
Étanchéité	IP 67
Dimensions	175,5 x 78 x 31 mm
Poids	0,35 kg

B DESCRIPTIF

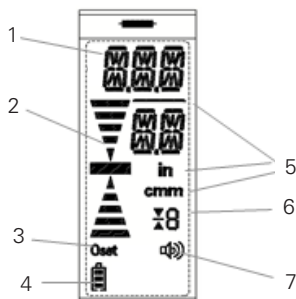
DESCRIPTIF

1. Niveau (2)
2. Fenêtre de réception
3. Écran
4. Unités de mesure
5. Éclairage allumé/éteint
6. Son allumé/éteint
7. Sélection de la précision
8. O-SET
9. Bouton MARCHE/ARRÊT
10. Indication LED / référence
11. Aimants (2)
12. Indication LED arrière
13. Compartiment piles
14. Écran arrière
15. Marque zéro
16. Filetage pour support
17. Haut-parleur



SYMBOLES

1. Indication en mm
2. Position de réception du faisceau laser
3. O-SET
4. Indication de l'état des piles
5. Indication unité
6. Indicateur de précision
7. Son MARCHE/ARRÊT



ALIMENTATION EN COURANT

C

MISE EN PLACE DE PILES

- Ouvrez le couvercle du compartiment de piles (13).
- Mettez en place 2 x AA piles alcalines, conformément au symbole d'installation (sur la face postérieure), en veillant à la polarité correcte. Fermez le couvercle.
- En cas de non-utilisation, la cellule s'arrête automatiquement après 5 min. env., afin de prolonger la durée de vie des piles.
- Si le symbole des piles clignote à l'écran, les piles doivent être remplacées



ARRÊT AUTOMATIQUE

Si l'appareil ne reçoit pas de rayon laser pendant 6 min. et qu'aucune touche n'est actionnée, il s'éteint automatiquement.



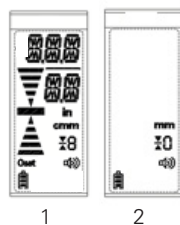
Indication état de piles

OPÉRATION

D

Mettez en marche/arrêt la cellule 

Pressez le bouton pour mettre en marche/arrêt la cellule.
Tous les indicateurs s'allument d'abord brièvement (image 1).
Ensuite, l'appareil passe automatiquement en mode de réception (image 2).

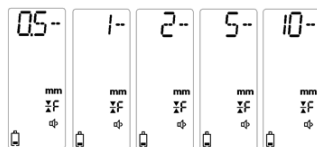


1

2

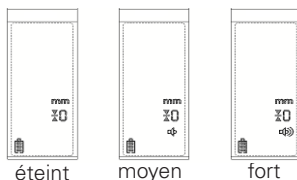
Définissez la précision de la réception 


Pressez le bouton pour sélectionner la précision désirée.
La sélection s'enregistre automatiquement.
(image à droite)



Réglez le volume 

Pressez le bouton pour régler le volume.
(un bip de confirmation retentit)
(image à droite)



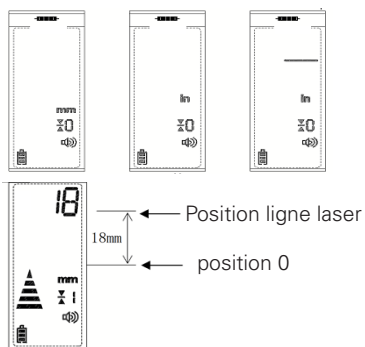
Allumez/éteignez l'éclairage 

Pressez le bouton pour allumer/éteindre l'éclairage.

Indication de la différence / réglez les unités 

Appuyez sur la touche pour sélectionner successivement les unités mm / in / in-fraction.

La différence entre la position 0 et la ligne laser s'affiche dans l'unité de mesure sélectionnée.

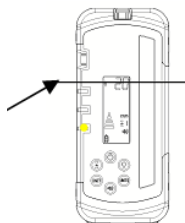


POSITION 0 RELATIVE (POINT DE RÉFÉRENCE) 

Dans la plage de ± 20 mm du point de référence standard (= position 0) une nouvelle position 0 relative peut être déterminée.

Appuyez sur le bouton „OSET“ si le faisceau laser frappe la fenêtre de réception, le symbole „OSET“ clignote sur l'écran. Cette position actuelle du faisceau laser est considérée comme la position 0 relative. Appuyez sur le bouton „OSET“ pour revenir au mode standard.

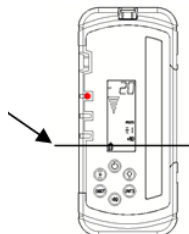
DÉTECTION DE LA LIGNE LASER



La ligne laser se trouve au-dessus de la position „0“

- bip court et rapide
- la LED jaune inférieure s'allume

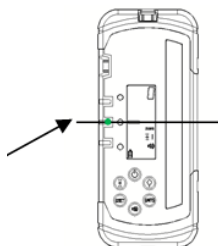
=> bougez la cellule vers le haut



La ligne laser se trouve en dessous de la position „0“

- bip lent et bref
- la LED rouge supérieure s'allume

=> bougez la cellule vers le bas



La ligne laser se trouve exactement sur la position „0“

- bip long
- la LED verte centrale s'allume

E NOTICES DE SÉCURITÉ

NETTOYAGE ET REMISAGE

Essuyer l'instrument mouillé, humide ou sali en le frottant uniquement avec un tissu de nettoyage. Quant à l'optique, la nettoyer avec un tissu fin comme p. ex. un tissu feutré de lunettes.

Ne jamais mettre un instrument humide dans un coffret fermé! Le laisser sécher auparavant au moins pendant un jour dans un local chauffé! Transport seulement dans le coffret original.

COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE

De manière générale, il n'est pas exclu que le niveau ne dérange d'autres instruments (p. ex. les dispositifs de navigation) ou qu'il puisse lui-même être dérangé par d'autres appareils (p. ex. soit par un rayonnement électromagnétique dû à une élévation de l'intensité du champ, soit par la proximité d'installations industrielles ou d'émetteurs de radiodiffusion).

CONFORMITÉ CE

Le niveau porte le label CE conformément aux normes NE 61010-1:2001.

GARANTIE

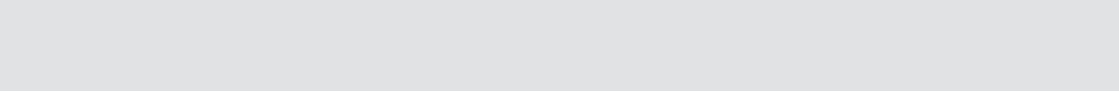
La durée de garantie est de deux (2) ans à partir de la date d'achat. Cette garantie ne couvre que les défauts tels que le matériel défectueux ou les anomalies de fabrication, ainsi que le manque des propriétés prévues. Le droit à la garantie n'est valable que si l'utilisation du niveau a été conforme aux prescriptions. En sont exclus l'usure mécanique et un endommagement externe par suite d'usage de la force et/ou d'une chute. Le droit à la garantie prend fin lorsque le boîtier a été ouvert. Dans un cas couvert par la garantie, le fabricant se réserve le droit de remettre en état les éléments défectueux ou d'échanger l'instrument par un autre identique ou similaire (possédant les mêmes caractéristiques techniques). De même, un endommagement résultant d'un écoulement de l'accumulateur n'est pas couvert par la garantie.

EXCLUSION DE LA RESPONSABILITÉ

1. L'utilisateur de ce produit est tenu de respecter ponctuellement les instructions du mode d'emploi. Tous les instruments ont été très soigneusement vérifiés avant leur livraison. Toutefois, l'utilisateur devra s'assurer de la précision de ce niveau avant chaque emploi.
2. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité dans le cas d'utilisation incorrecte ou volontairement anormale ainsi que pour les dommages consécutifs en découlant, tout comme pour les bénéfices non réalisés.
3. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages consécutifs et les bénéfices non réalisés par suite de catastrophes naturelles, comme p. ex. tremblement de terre, tempête, raz de marée etc. ainsi que d'incendie, accident, intervention malintentionnée d'une tierce personne, ou encore dus à une utilisation hors du domaine d'application normal de l'instrument.
4. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés par suite de modification ou perte de données, interruption du travail de l'entreprise etc., à savoir les dommages qui découlent du produit lui-même ou de la non-utilisation du produit.
5. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés par suite d'une manœuvre non conforme aux instructions.
6. Le fabricant et son représentant déclinent toute responsabilité pour les dommages et les bénéfices non réalisés qui découlent d'une utilisation inadéquate ou en liaison avec des produits d'autres fabricants.

INDICATIONS D'AVERTISSEMENT ET DE SÉCURITÉ

- Prière de respecter les instructions fournies dans le mode d'emploi. Lire ces instructions avant de l'utiliser.
- Ne jamais ouvrir soi-même le boîtier de l'instrument. Faire exécuter les réparations éventuelles uniquement par un spécialiste autorisé.
- Ne pas enlever les indications d'avertissement et de sécurité portées sur l'instrument.
- Éviter que l'instrument ne soit touché ou manipulé par des enfants.
- Ne pas utiliser l'instrument dans un milieu à risque d'explosions.



geo-FENNEL GmbH

Kupferstraße 6

D-34225 Baunatal

Tel. +49 561 / 49 21 45

Fax +49 561 / 49 72 34

info@geo-fennel.de

www.geo-fennel.de

**Technische Änderungen vorbehalten.
All instruments subject to technical changes.
Sous réserve de modifications techniques.**



07/2023

Precision by tradition.

geo
F E N N E L